

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 237. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius01val-shoot-idm140153318483648/facsimile.pdf> (tilgået 17. maj 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

S. 160, L. 17. Christian d. Tredjæs Brev til Luther er nu aftrykt i Kirkehist. Saml., 5. R., VI, 159.

S. 161, L. 35. Orig: *enig-||eniste*.

S. 162, L. 15. Orig. *Ordmanzter* for *Ordinantzer*.

S. 165, L. 22. Verset findes hverken i den latinske Ordinans eller i den endelige danske.

S. 167, L. 23. Orig. *retferdige* for *retferdige*.

S. 167, L. 27. *odflud* d. e. „Kilder“.

S. 169, L. 14. Orig. *forherdene*.

S. 172, L. 2. *andit intet* = Udkastet: *anddet ingthet*, men den reviderede Ordinans: *intet andet*.

S. 172, L. 3. Reglerne for Dagstiderne staar fol. 83 f. i den latinske Ordinans.

S. 173, L. 24. Orig. *sed* for *seg*.

S. 173, L. 34. Orig. *folket* for *folket*.

S. 174—176. Messemelodien findes i flere Varianter i en Mængde tyske Liturgier fra Reformationstiden, ligesom i danske Messebøger. Det er en oldkirkelig Melodi („gregoriansk“) i 2den Tonart. Omsat med Nutidstegn lyder den¹:

La-der os be-de. Vor Fa-der, som er i Him-me-len,
 hel-li-ge! vor-de dit Navn, til-kom-me dit Ri-ge, vor-de
 din Vil-je så på Jor-den som i Him-me-len, giv os i-dag
 vort dag-li-ge Brød, og for-lad os vo-re Skyl-de, som vi
 for-lå-de vo-re Skyl-de-re, led os ik-ke i Fri-stelse,
 men frels os fra ondt. Vor Her-re Je-sus Kristus, den
 Nat han blev for-rådt, tog han Brød, tak-ke-de og brød det,

¹ Melodien skal „messe“, d. v. s. synges saa hurtigt, som Ordene kræver det.